

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			End / Ende Fin / Fine			code		
	CLUB 1		Bienne		A		11 C			VINALS Joé			204285			11:07			92 8 1									08:52			24 2			00:00			10:52			B1						
CLUB 2		Givisiez		A		TS A			VOIROL Damien			2189			24:35			TS 8 2									12:09			92 2			00:00			14:09			G1							
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		01.10.2023		88 G			HAMEL Quentin			209246															29:31			11 2			00:00			31:21			V2					
Start / Beginn Début / Inizio		14:30		End / Ende Fin / Fine		16:35		29 G			VIONNET Nicolas			214362															32:34			91 2			00:00			34:34			D					
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		RA04		76			ORIENTAL Kellian			212200																					35:17			63 2			00:00			37:17			B2			
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole						92			GURTNER Jérémy			202802																														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa						98			PONTI Gaël			99000																														
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			432			90			HEIMBERG Marius			207466																														
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		207781		WIDMER Patrick						20			GURTNER Nicolas			202477																														
Time Keeper Chronométrateur		204145		ROTEN Michaël						44			SCHNEEBERGER Christoph			2180																														
Official scorer Marqueur		9030		DAMBROSIO Sascha						10			WIDMER Marc			204212																														
Referee 1 Arbitre 1		20762		WILLEMIN Gabriel						24			CHAVANNE François			207275																														
Referee 2 Arbitre 2										59			BEGLIERI Theo			209245																														
Tech. Director Directeur tech.										63			KOLLROS Léonard			204284																														
RESULT										91			HIRT Dominic			206013																														
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1			CLUB 2			25			RÜFLI Fabian			99154																												
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		1		2			4			8			ZWAHLEN Michel			204452																												
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		1		Winner / Gewinner / Vincitore Givisiez						16			ESTOPPEY Cyril			99219																												
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma						17																																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma						18																																		
Penalty / Rigori		0		0								19																																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																														